

# ستاسو د پناه غوښتنې سره د يو بالغ غړي(کس) د يوځای کولو

د ۲۰۱۰ کال د اکتوبر میاشت

Pashto

که چیرې تاسو همدا اوس په (رسمي بڼه NASS) د کورنیو چارو د وزارت (د برتانيا د سرحداتو اداره) لخوا د پناه غوښتنې چارې پر مخ وړي او ستاسو خاوند، میرمنه او یا هم ملگری ستاسو سره په سکاټلنډ کښې يوځای شي، نو ممکنه ده چې هغوي د يو بالغ کس په توګه په هغه ملاتړ کښې يوځای کړی چې تاسو یې تر لاسه کوي.

سره له دې، په دې موخه چې تاسو د خپلې پناه غوښتنې د هڅو سره یو خپل متکي يو بالغ کس يوځای کړي، د کورنیو چارو وزارت یو شمیر ځانګړو اسنادو ته اړتیا لري، او که چیرې تاسو و نه توانیږي چې نوموړي اسناد یادې شوي وزارت ته وړاندي کړي ډیر کم امکان لري چې ستاسو غوښتنه و منل شي.

هر کله چې تاسو لاندې ذکر شوي معلومات بشپړ کړل نو د سکاټلنډ د مهاجرینو کونسل (ټولنه) کښې زموږ دفتر ته راشي مونږ به ستاسو لپاره د لیدني وخت وټاکو.

په یاد ولري چې د پناه غوښتنې په قضیه کښې د بالغ ملاتړ کونکي زیاتول په دې معنی نه دي چې نوموړي کس ستاسو د پناه غوښتلو په قضیه کښې شامل شو. مونږ تاسو ته وړاندیز کوو چې تاسو دغه موضوع د خپل حقوقي استازي یا وکیل سره شریکه کړی، ځکه ممکن ستاسو کورني تغیرات ستاسو د مهاجرت په قضیه باندې تاثیر وکړي.

## د اسنادو چک لیست

لاندې چک لیست به ستاسو سره د خپل غوښتنلیک لپاره د اړینو اسنادو د راټولو په برخه کښې مرسته وکړي. کله چې تاسو زموږ دفتر ته راځي نو مهرباني وکړي د هرې برخې اړوند هرڅومره ډیر اسناد چې کولای شئ د ځان سره راوړي ترڅو د پناه اخستلو غوښتنلیک د قبولي چانس ډیر شي.

## پناه

تصدیق چې تاسو او ستاسو د ژوند ملگری د پناه غوښتنې په عین غوښتنه کښې شامل یاست لکه:

- د هغو نویو معلوماتو یوه کاپی چې په دې نږدې وخت کښې ستاسو د حقوقي استازي یا وکیل لخوا د کورنیو چارو وزارت ته ورکړل شوي وي او ثابتوي چې تاسو او یا هم ستاسو د ژوند ملگری د پناه غوښتنې پورې تړاو لري
- د میراث خط یو کاپی چې په هغه کښې ستاسو د کورنی د غړو په اړه تفصیل او د هغوی سره ستاسو خپلوي ثابته کړي
- ستاسو او یا هم ستاسو د ژوند د ملگری د مرکې یو کاپی چې په هغه کښې یو او بل ذکر شوي وي

ایا تاسو متحل یاست، ستاسو د نکاح خط یوه کاپی

که چیرې تاسو متحل نه یاست، مستند شواهد چه د تیرو دریو څخه دوه کاله تاسو یو د بل سره گډ ژوند کړی دي

- ستاسو د دواړو په نومونو د عامه پلورنځي بیلونه
- د کورنیو چارو د وزارت لخوا ستاسو او یا هم ستاسو د ملگري په نوم ایستول شوي لیکونه (UKBA)
- ستاسو د حقوقي استازي او یا وکیل لخوا لیکونه
- د یو روغتیایي کارکوونکي لخوا لیکونه

ستاسو د ماشوم د زیږدنې تصدیق چه ثابت کړي تاسو او ستاسو د ژوند ملگری د تیرو دریو څخه د دوو کالو لپاره گډ ژوند کړی دي

### کار او دنده

که چیرې ستاسو ملگری د برتانيا د کورنیو چارو د وزارت په اجازه قانوني کارکوي، تاسو باید لاندې توکي راوړی:

- د نیتو په اساس د ټولو پخوانیو گمارونکو لیکلی لیست، او ستاسو د اخري گمارونکي څخه پیل کیري
- د تیرو دریو میاشتو او یا هم د تیرو ۱۲ اونیو د معاشاتو سند او د گمارونکي په اړه معلومات
- د هغوي P۴۵ او یا هم نور اسناد چه د گمارونکي له خوا ثابت کړي چه ستاسو قرارداد پای ته رسیدلي دي.
- د ملي بیمې شمیره
- د کار نیتي
- د کار ډول

که چیرې ستاسو ملگری د برتانيا د کورنیو چارو د وزارت پرته کار کوي نو تاسو باید دغه اسناد ولري:

- د نیتو پر اساس د ټولو پخوانیو گمارونکو په اړه معلومات
- د کار نیتي
- د کار ډول

که چیري ستاسو ملگري هيڅ کله کار نه وي کړي نو بايد تاسو دغه اسناد ولري:

- په برتانيا کښې د خپل ځان د ساتنې او پاملرنې په اړه توضيحات
- د هغو ملگرو او دوستانو په اړه معلومات چه ستاسو سره يې مرسته کړې وي معلومات او د هغوي د مرستې موده او ډول، او هم هغه لامل چه اوس نشي کولای ستاسو سره خپل مرستو ته دوام ورکړي

### پخوانی پتي

- په برتانيا کښې د ټولو هغه ځايونو چه ستاسو ملگري پکې ژوند کړي وي د نيټو پر اساس يو ليکلي ليست، چه بايد په برتانيا کښې ستاسو په وروستنې پته پيل شي.
- د نوموړو ځايونو څښتنانو په اړه ليکلي توضيحات او که چيرې تاسو هلته د اوسيدلو لپاره پيسې ورکړې د هغه په اړه هم معلومات ورکړي

### بانکي حساب

- د تيرو شپږو مياشتو څخه راپدېخوا ستاسو او يا هم ستاسو د ملگري لخوا د ټولو کارول شوو بانکي خدمتونو په اړه د بانک تصدیق
- د پيسو د هر ډول لويې ليردونې لکه د بانکي حسابونو تر منځ د پيسو ليردونه او د انتقال په اړه بشپړ معلومات
- د هغه کس چه ستاسو په بانکي حساب کښې يې امانتي يا د تضمین پيسې ايشي دي مکتوبونه او ليکونه چه وکولای شي د دغه پيسو په اړه د هغه ملکيت ثابت کړای شي.
- د هغه چا لپاره چه تاسو پيسې ورته رايستلي دي ليکونه، چه وکولای شي ستاسو څخه د ترلاسه شوو مرستو او پيسو تائيد وکړي
- په برتانيا کښې ستاسو د بانکي حساب ليکلی تصدیق چه ثابت کړي ستاسو پخواني بانکي حسابونه تړل شوي دي.

### اړين او مهم:

ټول هغه ليکونه چه تاسو يې بايد وړاندي کړی بايد په انگليسي ژبه وي، که چيرې ستاسو لپاره د ليک چمتو کونکي په انگليسي ليک نشي ليکلي نو مونږ وړانديز کوو چه نوموړی کس د ځان سره يوځای زموږ سره د خپلې ليدنې په وخت کښې راولی ترڅو مونږ د هغه کس سره د اړينو ليکونو په برابرولو کښې مرسته وکړو.

که چيرې تاسو د خپلو پتو او د هغه ځايونو چه تاسو پکښې کار کړي دي نومونه په انگليسي نشي ليکلي نو هغه په خپله ژبه وليکي. هرکله چه تاسو زموږ دفتر ته تشریف راوړي، تاسو بايد پورته ذکر شوي ټول اسناد د ځان سره راوړي، که چيرې داسې نه وي، مونږ به ستاسو سره ستاسو د پناه اخستلو د غوښتنليک په اړه هيڅ مرسته ونشو کړای.